

**Zeitschrift:** Cahiers d'archéologie romande  
**Herausgeber:** Bibliothèque Historique Vaudoise  
**Band:** 140 (2013)

**Artikel:** La Tène : la collection Schwab (Bienne, Suisse) : la Tène, un site, un mythe 3 : tome 1 : texte  
**Autor:** Lejars, Thierry / Alt, Kurt W. / Jud, Peter  
**Vorwort:** Prologue = Prolog  
**Autor:** Kaenel, Gilbert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-836052>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Prologue

Gilbert Kaenel

Au début de l'été 2007 paraissait le 39<sup>e</sup> numéro de la collection Archéologie neuchâteloise, inaugurant une série intitulée *La Tène, un site, un mythe, 1 : Chronique en images (1857-1923)*.

## *Un dossier réactivé*

Cette première publication, illustrant l'histoire des recherches à La Tène à l'aide de documents d'archives, d'une judicieuse sélection de photos et relevés de terrain ou reproductions de trouvailles, marquait en fait l'envoi de commémorations organisées à l'occasion du jubilé de la découverte du site : une exposition au Musée Schwab à Bienne, assortie d'un catalogue bilingue, différentes manifestations avec en point d'orgue une Table ronde internationale à Neuchâtel en novembre, 150 ans après les premières récoltes d'armes en fer dans le lit de La Thielle, en automne 1857.

Moins de deux décennies plus tard, La Tène se sera imposée comme une référence internationale, le site éponyme du Second âge du Fer : dès lors, période de La Tène, culture de La Tène (on recourt de plus en plus au néologisme « laténien »), soit la culture celtique par excellence du demi-millénaire précédant notre ère, font partie du vocabulaire des archéologues.

## *La collection La Tène prend de l'ampleur !*

Dès 2007, parallèlement aux manifestations du 150<sup>e</sup> et jusqu'en juillet 2010, un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS)\*, dirigé par le soussigné, reprend l'étude du site et de ses innombrables trouvailles, à commencer par la réévaluation du corpus documentaire à disposition. Le travail est conduit principalement par Gianna Reginelli Servais, auteure de la *Chronique en images* évoquée, et Philippe Marti.

Paru en 2011, le DVD *La Tène, un site, un mythe, 2* (Archéologie neuchâteloise numérique, 6) présente le *Corpus mobilier (1857-1923), documents d'archives et références bibliographiques*. Il s'agit d'une base de données documentaire indispensable pour qui travaille sur La Tène, conçue de manière à être enrichie au gré des recherches.

Une vaste enquête montre en outre que le nombre des trouvailles attribuables au site éponyme a passé de 2662

# Prolog

Anfang Sommer 2007 erschien als 39. Band der Reihe Archéologie neuchâteloise der Titel *La Tène, un site, un mythe, 1 : Chronique en images (1857-1923)*, der die gleichnamige Serie eröffnete.

## *Ein wieder aufgegriffenes Dossier*

Diese erste Publikation zur Forschungsgeschichte der Fundstelle La Tène stützte sich auf Archivdokumente, eine ausgewogene Auswahl von Fotos und Grabungsplänen oder auf Abbildungen von Fundstücken. Sie war der Auftakt zu den Feierlichkeiten, die anlässlich des Jahrestages der Entdeckung der Fundstelle organisiert wurden: eine Ausstellung im Museum Schwab in Biel, begleitet von einem zweisprachigen Katalog, verschiedene Veranstaltungen und als Höhepunkt eine internationale Tagung in Neuenburg im November, 150 Jahre nach dem ersten Aufsammeln von Eisenwaffen im Flussbett der Zihl im Herbst 1857.

Weniger als zwanzig Jahre später sollte sich die Fundstelle La Tène als internationaler Referenzfundort behauptet haben, als eponyme Fundstelle der Jüngerer Eisenzeit : seitdem sind die Latènezeit, die Latènekultur (die Vorsilbe « latène- » wird immer häufiger verwendet), d. h. die keltische Kultur der letzten 500 Jahre vor unserer Zeit als solche, fester Bestandteil des archäologischen Wortschatzes.

## *Die Sammlung La Tène wird erweitert!*

Ab 2007 und bis Juli 2010 wurde parallel zu den Veranstaltungen des 150. Jahrestages im Rahmen eines vom Autor dieses Vorwortes geleiteten Projektes des Schweizer Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FNS)\*, eine Neuaufnahme der Fundstelle und der unzähligen daraus stammenden Funde vorgenommen. Dieses Projekt begann mit der Neubewertung des zur Verfügung stehenden Dokumentationskorpus. Diese Arbeit wurde hauptsächlich von Gianna Reginelli Servais, Autorin der oben erwähnten „*Chronique en images*“, sowie von Philippe Marti durchgeführt.

Die 2011 erschienene DVD *La Tène, un site, un mythe 2* (Archéologie neuchâteloise numérique 6) präsentiert den Fundkorpus, die Archivdokumente und die Literatur (*Corpus mobilier (1857-1923), documents d'archives et références bibliographiques*). Es handelt sich um eine unverzichtbare dokumentarische Datenbank für

en 1923 (dans la célèbre monographie du fouilleur, Paul Vouga) à plus de 4500, conservées dans une trentaine d'institutions alors que 9 seulement étaient identifiées il y a moins de 100 ans...

Une deuxième étape de l'étude, dès 2011 et jusqu'en juillet 2014, a pour objectif de susciter, d'encourager, de coordonner et réaliser des recherches, études et publications consacrées à La Tène.

*Comment éditer une telle masse de matériaux ?*

Envisager la publication uniforme de l'ensemble des trouvailles du site éponyme, selon des normes strictes auxquelles devraient se conformer les intervenants (issus rappelons-le de plusieurs pays aux langues et cultures archéologiques différentes), c'était à nos yeux courir à un échec certain... Le principe a dès lors été retenu de proposer aux différents partenaires de publier leur collection dans leur propre support éditorial, assorti d'un minimum de contraintes, liées principalement à l'illustration des trouvailles (échelles de réduction, ordre de présentation), ces publications étant fédérées sous le titre générique de *La Tène, un site, un mythe*, promu par Béat Arnold alors qu'il dirigeait la collection Archéologie neuchâteloise.

*La Tène : la collection Schwab à Bienne  
(canton de Berne, Suisse)*

Cette imposante monographie s'inscrit directement dans la dynamique mise en œuvre : il s'agit de la publication de la collection du Colonel Schwab, la plus importante après celle du Laténium, conservée au musée qui portait son nom jusqu'en 2012. Ce travail de longue haleine, engagé voici longtemps par Thierry Lejars, chercheur au CNRS (le Centre national de la recherche scientifique en France), objet d'une thèse d'habilitation à l'Université de Paris I en 2011, offre une présentation détaillée de quelque 1000 objets, tout en reprenant l'histoire des recherches et des interprétations. Une publication fondamentale, une référence incontournable : *La Tène, un site, un mythe*, 3.

Se succéderont dans la foulée les publications consacrées aux collections du Musée historique de Berne, du Musée national suisse à Zurich, des Musées d'art et d'histoire de Genève et de bien d'autres ensembles, évidemment ceux du Laténium, de France, d'Allemagne, d'Angleterre ou des États-Unis...

Latènezeit-Forscher, die so angelegt ist, dass sie im Verlauf der Forschungen gespeist werden kann.

Umfassende Nachforschungen haben darüber hinaus gezeigt, dass die Anzahl der Fundgegenstände aus La Tène von 2662 im Jahr 1923 (nach dem Fundinventar in der berühmten Monographie des Ausgräbers Paul Vouga) auf mehr als 4500 angestiegen war, die in rund dreissig verschiedenen Institutionen aufbewahrt werden, von denen vor weniger als hundert Jahren lediglich neun identifiziert waren...

Eine zweite Untersuchungsetappe ab 2011 und bis Juli 2014 hat zum Ziel, Forschungen, Analysen und Publikationen im Zusammenhang mit der Fundstelle La Tène anzuregen, zu unterstützen, zu koordinieren und durchzuführen.

*In welcher Form kann eine solche Materialmenge publiziert werden?*

Eine einheitliche Publikationsform der gesamten Fundgegenstände aus La Tène nach strikten Publikationsrichtlinien, die von den Autoren respektiert werden müssen (die aus unterschiedlichen Ländern mit unterschiedlicher archäologischer Terminologie und Vorbildung stammen), ins Auge zu fassen, wäre mit Sicherheit ein Fiasko geworden. Daher wurde den verschiedenen Partnern vorgeschlagen, ihre Sammlung in eigener Verlagsform zu publizieren, mit einem Minimum an zwingenden Auflagen, primär in Bezug auf die Abbildungen der Fundgegenstände (Abbildungsmaassstab, Reihenfolge der Präsentation). Diese Einzelpublikationen wurden unter dem Sammeltitle *La Tène, un site, un mythe* von Béat Arnold, dem vormaligen Leiter der Reihe Archéologie neuchâteloise gefördert.

*La Tène : die Sammlung Schwab in Biel  
(Kanton Bern, Schweiz)*

Diese imposante Monographie entstand unmittelbar im Zusammenhang mit der in die Wege geleiteten Dynamik: es handelt sich um die Publikation der Sammlung von Oberst Schwab, der bedeutendsten nach derjenigen des Laténiums, die in dem Museum, das bis 2012 seinen Namen trug, aufbewahrt wurde. Diese langjährige Arbeit, von Thierry Lejars, Forscher am CNRS (Centre national de la recherche scientifique in Frankreich) wurde im Rahmen einer Habilitation an der Universität Paris I begonnen und im Jahr 2011 abgeschlossen. Sie gibt eine detaillierte Beschreibung von etwa 1000 Fundgegenständen, und überarbeitet in diesem Zusammenhang sowohl die Forschungsgeschichte als auch die Interpretationen zur Fundstelle. Eine grundlegende Publikation, ein unumgängliches Referenzwerk : *La Tène, un site, un mythe*, 3.

*Un choix éditorial confirmé*

Pourquoi conserver ces « lots » muséographiques hérités des recherches et circulations d'objets du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle ? Pourquoi ne pas regrouper les collections de manière thématique, les trouvailles par catégories typologiques, chronologiques ou fonctionnelles, comme l'avait initié José Maria de Navarro en 1972 ?

Au-delà des considérations pragmatiques évoquées ci-dessus, le développement des recherches conduites au cours de ces dernières années a renforcé la validité de notre option éditoriale. En effet, la publication des collections selon les contraintes institutionnelles permet de prendre en compte l'histoire des recherches et des collectionneurs : les lots parvenus dans les différents musées témoignent chacun d'une histoire propre, résultant de l'activité et des choix des acteurs d'alors. La « traçabilité » des mouvements d'objets s'avère ainsi d'une grande portée heuristique : elle permet de « recontextualiser », toutes proportions gardées comme le souligne Marc-Antoine Kaeser, directeur du Laténium, des ensembles de trouvailles significatifs en regard de la topographie du gisement et de son exploitation au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle.

Grâce aux recherches en cours et sur les bases établies ici par Thierry Lejars, l'exploitation scientifique du site et des trouvailles de La Tène au XXI<sup>e</sup> siècle s'annonce dorénavant sous les meilleurs auspices !

\* *La Tène dans le contexte de la recherche sur le Second âge du Fer en Europe. Réévaluation du corpus documentaire et analyse topo-stratigraphique.* (Requérant responsable : Gilbert Kaenel, autre requérants : Michel Egloff, Béat Arnold, Alain Schnapp (FNS N°100012\_113845), suivi de *La Tène (canton de Neuchâtel) et la recherche sur le Second âge du Fer en Europe : analyse contextuelle des collections.* (Requérant responsable : Gilbert Kaenel, autres requérants : Béat Arnold, Marc-Antoine Kaeser (FNS N°100012\_134964/1).

Unmittelbar im Anschluss daran erschienen die Publikationen der Sammlungen des Historischen Museums in Bern, des Schweizer Nationalmuseums in Zürich, des Kunsthistorischen Museums in Genf, sowie weiterer Fundsammlungen, darunter natürlich diejenigen des Laténiums und andere in Frankreich, Deutschland, England oder den Vereinigten Staaten ...

*Erprobte Publikationsrichtlinien*

Warum sollen diese in Museen aufbewahrten « Fundensembles », die aus Grabungen und vom Tausch von Fundobjekten im 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts stammen, gesondert publiziert werden? Die Sammlungen könnten auch thematisch, die Fundgegenstände nach typologischen, chronologischen oder funktionalen Kategorien gruppiert werden, wie es José Maria de Navarro 1972 initiiert hatte?

Über die oben erwähnten pragmatischen Betrachtungen hinaus hat die Entwicklung der in den letzten Jahren durchgeführten Forschungen die Validität der von uns festgelegten Publikationsform bestärkt. Tatsächlich erlaubt es die Publikation der Sammlungen nach institutionellen Richtlinien, die Forschungs- und Sammlungsgeschichte zu berücksichtigen: von den Fundensembles, die in die verschiedenen Museen gelangten, hat jedes seine eigene Geschichte, die von den Tätigkeiten und Orientierungen der damaligen Akteure abhängt. Die « Rückverfolgbarkeit » der Bewegungen von Fundgegenständen erweist sich einer bedeutenden heuristischen Tragweite: sie ermöglicht es, wie Marc-Antoine Kaeser, Direktor des Laténiums betont, signifikante Fundensembles im richtigen Verhältnis « in ihren ursprünglichen Kontext zurückzusetzen » in Bezug auf die Topographie der Fundstelle und auf ihre Erforschung im Verlauf der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts.

Dank der laufenden Untersuchungen und der hier von Thierry Lejars erarbeiteten Grundlagen, kann die wissenschaftliche Auswertung der Fundstelle und der Fundgegenstände aus La Tène im 21. Jahrhundert nun unter den besten Vorzeichen erfolgen!

